32008R0491

UREDBA KOMISIJE (EZ) br. 491/2008

od 3. lipnja 2008.

o utvrđivanju detaljnih pravila za primjenu Uredbe Vijeća (EZ) br. 1234/2007 u pogledu proizvodnih naknada u sektoru žitarica

KOMISIJA EUROPSKIH ZAJEDNICA,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 1234/2007 od 22. listopada 2007. o uspostavljanju zajedničke organizacije poljoprivrednih tržišta i o posebnim odredbama za određene poljoprivredne proizvode (Uredba o jedinstvenom ZOT-u) ([1]), a posebno njezin članak 98. u vezi s člankom 4.,

budući da:

(1) Uredbu Vijeća (EZ) br. 1784/2003 od 29. rujna 2003. o zajedničkoj organizaciji tržišta žitarica ([2]) treba staviti izvan snage od 1. srpnja 2008. u skladu s člankom 201. stavkom 1. točkom (c) Uredbe (EZ) br. 1234/2007.

(2) Uredba Komisije (EEZ) br. 1722/93 od 30. lipnja 1993. o utvrđivanju detaljnih pravila za primjenu Uredbi Vijeća (EEZ) br. 1766/92 o proizvodnim subvencijama u sektorima žitarica i riže ([3]) nekoliko je puta znatno izmjenjivana. Nakon donošenja Uredbe (EZ) br. 1234/2007 kao Uredbe o jedinstvenom ZOT-u, prikladno je u skladu s tim prilagoditi Uredbu (EEZ) br. 1722/93. Radi jasnoće, tu Uredbu treba staviti izvan snage i zamijeniti novom Uredbom.

(3) U pogledu posebne situacije na tržištu škroba i posebno zbog toga što je potrebno održati konkurentne cijene u odnosu na škrob proizveden u trećim zemljama i uvezen kao roba za koju se uvoznim aranžmanima nije osigurala dostatna zaštita za proizvođače iz Zajednice, u članku 96. Uredbe (EZ) br. 1234/2007 predviđa se odobravanje proizvodne naknade za škrob dobiven od kukuruza, pšenice ili krumpira i za određene dobivene proizvode koje se upotrebljavaju za proizvodnju određenih proizvoda čiji popis sastavlja Komisija, ili u nedostatku značajne domaće proizvodnje drugih žitarica za proizvodnju škroba, u Švedskoj i Finskoj određene količina škroba od ječma i zobi svake tržišne godine, sve dok to ne zahtijeva povećanje razine proizvodnje škroba od te dvije žitarice. Dodjela te naknade za cilj ima predmetnoj korisničkoj industriji omogućiti pristup škrobu i određenim prerađevinama po nižoj cijeni od one koja bi nastala primjenom pravila za zajedničko uređenje tržišta predmetnih proizvoda.

(4) U skladu s člankom 98. Uredbe (EZ) br. 1234/2007, potrebno je usvojiti detaljna pravila za dodjelu proizvodnih naknada, uključujući i pravila za kontrolu i plaćanje, tako da se ista pravila primjenjuju u svim državama članicama.

(5) Uredbom (EZ) br. 1234/2007 predviđa se sastavljanje popisa proizvoda za koje se pri proizvodnji upotrebljava škrob i koji time stječe pravo na naknadu.

(6) Kako bi se osigurale učinkovite mjere kontrole, treba odrediti da države članice na čijem se državnom području gore navedeni proizvodi proizvode trebaju unaprijed odobriti korisnike naknada.

(7) Potrebno je odlučiti o načinu izračuna proizvodne naknade te koliko će se često ona određivati. Metoda izračuna koja najviše zadovoljava trenutačno se temelji na razlici između tržišne cijene žitarica i cijene korištene za izračun uvozne carine. Radi stabilnosti, proizvodne se naknade, kao opće pravilo, trebaju utvrđivati svaki mjesec, a kao način provjere prave vrijednosti proizvodne naknade, cijene žitarica treba pratiti na svjetskom tržištu i na najreprezentativnijim tržištima Zajednice. Treba razjasniti koja tržišta Zajednice treba pratiti i to praćenje treba ograničiti na kukuruz. Budući da uzimanje u obzir cijena drugih žitarica u prošlosti nije imalo nikakvog praktičnog utjecaja na izračun naknada, nisu potrebna upućivanja na druge žitarice.

(8) Proizvodne naknade treba plaćati za upotrebu škroba i određenih prerađenih proizvoda u proizvodnji određene robe; potrebne su detaljne informacije kako bi se olakšala kontrola i isplata proizvodnih naknada podnositeljima zahtjeva; nadležno tijelo u državi članici treba biti ovlašteno zahtijevati od podnositelja zahtjeva bilo kakve informacije i kontrole ili inspekcije potrebne za vršenje takve kontrole.

([1]) SL L 299, 16.11.2007., str. 1. Uredba kako je zadnje izmijenjena Uredbom (EZ) br. 361/2008 (SL L 121, 7.5.2008., str. 1.).
([2]) SL L 270, 21.10.2003., str. 78. Uredba kako je zadnje izmijenjena Uredbom (EZ) br. 735/2007 (SL L 169, 29.6.2007., str. 6.).
([3]) SL L 159, 1.7.1993., str. 112. Uredba kako je zadnje izmijenjena Uredbom (EZ) br. 1996/2006 (SL L 398, 30.12.2006., str. 1.).

(9) Proizvođač ne mora nužno koristiti osnovni škrob te je stoga potrebno sastaviti popis određenih proizvoda dobivenih iz škroba čijom uporabom proizvođač sječe pravo na dobivanje naknade.

(10) Posebne osobine esterificiranog ili eterificiranog škroba mogu dovesti do nekih špekulativnih postupaka prerade osmišljenih u svrhu višekratnog dobivanja proizvodne naknade; kako bi se spriječile takve špekulacije, potrebno je usvojiti mjere koje osiguravaju da se esterificirani ili eterificirani škrob ne prerađuje ponovno u sirovinu čijom se uporabom stječe pravo na zahtjev za naknadu. Treba prilagoditi razinu sigurnosti kako bi se spriječile takve špekulacije.

(11) Proizvodne naknade ne isplaćuju se dok ne dođe do prerade. Kad se prerada završi, plaćanje se treba izvršiti u roku od pet mjeseci nakon potvrde nadležnog tijela da je škrob prerađen. Ipak, proizvođaču treba omogućiti da primi predujam prije završetka kontrole.

(12) Kako bi se pojednostavila i smanjila administrativna opterećenja i troškovi ponovne pretvorbe škroba, prikladno je povećati najniži iznos proizvodnih naknada ispod kojeg nisu potrebne kontrolne mjere, a da se pritom ne povećava rizik od neprimjerenog trošenja sredstava Zajednice.

(13) Uredba Komisije (EEZ) br. 2220/85 od 22. srpnja 1985. o utvrđivanju zajedničkih detaljnih pravila za primjenu sustava jamstava za poljoprivredne proizvode [1] primjenjuje se na aranžmane predviđene u ovoj Uredbi. Stoga treba odrediti osnovne obveze proizvođača, čije se poštovanje osigurava polaganjem sredstva osiguranja.

(14) Upravljački odbor za zajedničku organizaciju poljoprivrednih tržišta nije dostavio mišljenje u roku koje je odredio njegov predsjednik,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

1. U skladu s člankom 96. Uredbe (EZ) br. 1234/2007, proizvodna naknada (dalje u tekstu: „naknada”) dodjeljuje se fizičkim ili pravnim osobama koje za proizvodnju robe navedene u Prilogu I. ovoj Uredbi koriste škrob dobiven iz pšenice, kukuruza ili krumpira ili određenih prerađenih proizvoda.

Naknada se također može dodijeliti za Švedsku i Finsku, i to za uporabu ječmenog ili zobenog škroba uz ograničenje ukupne količine od 50 000 tona u Finskoj i 10 000 tona u Švedskoj.

2. Odlučeno je da se pri dodjeli naknade posebno uzima u obzir:

(a) razina konkurencije trećih zemalja i stupanj zaštite od takve konkurencije koju nude mehanizmi zajedničke poljoprivredne politike i Zajedničke carinske tarife;

(b) napredak postignut u tehnologiji proizvodnje i uporabe škroba;

(c) stupanj u kojem je škrob uključen u krajnji proizvod i/ili relativna vrijednost škroba u krajnjem proizvodu i/ili važnost proizvoda kao tržišne mogućnosti za prodaju škroba, u svjetlu konkurencije s drugim proizvodima.

3. Dodjela naknade za proizvod ne smije narušiti uvjete tržišnoga natjecanja s drugim proizvodima za koje se te naknade ne mogu dodijeliti.

4. Ako se utvrdi da je došlo do takvoga narušavanja zbog dodjeljivanja naknade, naknada se:

(a) ukida; ili

(b) prilagođava, u mjeri u kojoj je to potrebno da se ukloni narušavanje uvjeta tržišnog natjecanja.

5. Za škrob koji se u Zajednicu uvozi na temelju uvoznog programa koji dovodi do smanjenja uvoznih carina, proizvodna naknada se ne smije odobriti.

6. Odluke iz ovog članka Komisija usvaja u skladu s postupkom utvrđenim u članku 195. stavku 2. Uredbe (EZ) br. 1234/2007.

Članak 2.

Za potrebe ove Uredbe primjenjuju se sljedeće definicije:

(a) „škrob” znači osnovni škrob ili proizvod dobiven iz škroba kako je navedeno u Prilogu II.;

(b) „odobreni proizvodi” znači bilo koji od proizvoda navedenih u Prilogu I.;

(c) „proizvođač” znači korisnik škroba za proizvodnju odobrenih proizvoda.

[1] SL L 205, 3.8.1985., str. 5. Uredba kako je zadnje izmijenjena Uredbom (EZ) br. 1913/2006 (SL L 365, 21.12.2006., str. 52.).

Članak 3.

1. U slučajevima kada se naknada odobri, ona se utvrđuje jednom mjesečno. Međutim, ako se cijene kukuruza i/ili pšenice u Zajednici ili na svjetskom tržištu bitno promijene, naknada, koja se izračunava u skladu sa stavkom 2., može se prilagoditi tijekom tog mjeseca tako da se u obzir uzmu takve promjene.

2. Naknada po toni škroba od kukuruza, pšenice, ječma ili zobi izračunava se posebno na temelju razlike, pomnožene s koeficijentom 1,6, između:

(a) prosjeka tržišnih cijena kukuruza u Francuskoj i Mađarskoj koji je vrijedio pet dana prije dana utvrđivanja; i

(b) prosjeka reprezentativnih cijena uvoza CIF Rotterdam koje se koriste za određivanje uvoznih carina za kukuruz, zabilježenog pet dana prije dana početka primjene.

Za potrebe izračuna razlike iz prvoga podstavka, primjenjuje se sljedeće pravilo:

(a) ako je tržišna cijena kukuruza iz točke (a) viša od interventne cijene iz članka 18. Uredbe (EZ) br. 1234/2007, ali niža od 155 % od te cijene, cijena koju treba uzeti u obzir jest interventna cijena uvećana za polovicu razlike između stvarne cijene i interventne cijene;

(b) ako je tržišna cijena kukuruza iz točke (a) viša od 155 % od interventne cijene, cijena koju treba uzeti u obzir jest interventna cijena uvećana za 27,5 % od interventne cijene.

Za krumpirov škrob se može odrediti drugačija stopa koja odražava najnižu cijenu navedenu u članku 4.a Uredbe Vijeća (EZ) br. 1868/94 [1]. U tome se slučaju izračun temelji na tržišnoj cijeni kukuruza u Francuskoj i Mađarskoj kako je navedeno u točki (a) prvog podstavka, do granice od 115 % od interventne cijene.

Tijekom srpnja, kolovoza i rujna, cijena kukuruza iz točke (a) prvog podstavka smanjuje se za razliku između interventne cijene žitarica kako je navedeno u članku 18. Uredbe (EZ) br. 1234/2007 koja je zabilježena u lipnju i isto tako u srpnju, osim ako cijena kukuruza iz točke (a) prvoga podstavka već odgovara cijeni koja vrijedi za novu žetvu.

3. Naknada koja se plaća izračunava se u skladu sa stavkom 2. i pomnoži s koeficijentom navedenim u Prilogu II. koji odgovara oznaci KN škroba koji se stvarno koristi za proizvodnju odobrenih proizvoda.

4. Komisija usvaja odluke iz ovog članka u skladu s postupcima iz članka 195. stavka 2. Uredbe (EZ) br. 1234/2007.

Članak 4.

1. Proizvođači koji namjeravaju zahtijevati naknade podnose zahtjev nadležnom tijelu u državi članici gdje se škrob upotrebljava i navode sljedeće podatke:

(a) ime i adresu proizvođača;

(b) asortiman proizvoda za koje se koristi škrob, uključujući i one navedene u Prilogu I., kao i one koji u njemu nisu navedeni, uz potpuni opis i oznake KN;

(c) adresu/e mjesta gdje se škrob prerađuje u odobreni proizvod, ako je različita od adrese proizvođača.

Države članice mogu zatražiti dodatne informacije od proizvođača.

2. Proizvođači prilažu nadležnom tijelu pisanu obavezu u kojoj nadležnom tijelu dozvoljavaju da provodi kontrole i inspekcije potrebne za nadzor nad uporabom škroba i kojom se obvezuju pružiti sve potrebne informacije.

3. Nadležno tijelo poduzima mjere kojima osigurava da proizvođač ima poslovni nastan i službeno je priznat u državi članici.

4. Na temelju informacija određenih u stavcima 1. i 2., nadležno tijelo sastavlja popis odobrenih proizvođača, koji stalno ažurira.

Samo tako odobreni proizvođači imaju pravo zahtijevati subvenciju u skladu s člankom 5.

Članak 5.

1. Ako proizvođač želi podnijeti zahtjev za naknadu, mora se u pisanom obliku obratiti nadležnom tijelu kako bi dobio potvrdu o naknadi. Zahtjevi se mogu predati svakog radnog dana do 13 sati po briselskom vremenu.

[1] SL L 197, 30.7.1994., str. 4.

2. Zahtjev mora sadržavati:

(a) ime i adresu proizvođača;

(b) količinu škroba koja će se uporabiti;

(c) u slučaju kada proizvodi proizvod s oznakom KN 3505 10 50, količinu škroba koji će se uporabiti;

(d) mjesto/a gdje će se škrob uporabiti;

(e) planirane datume postupaka prerade.

3. Zahtjevu se prilaže:

(a) polaganje sredstva osiguranja u skladu s člankom 8.;

(b) izjava dobavljača škroba o tome da je proizvod koji će se koristiti proizveden izravno od kukuruza, pšenice, ječma, zobi ili krumpira, bez uporabe ikakvih sporednih proizvoda dobivenih u trenutku proizvodnje ostalih poljoprivredni proizvoda ili roba.

4. Države članice mogu tražiti dodatne informacije.

Članak 6.

1. Čim se zahtjevi podneseni u skladu s člankom 5. prime, nadležno ih tijelo provjerava i odmah izdaje potvrdu o naknadi.

2. Države članice koriste nacionalne obrasce za potvrde o naknadi koji, ne dovodeći u pitanje ostale odredbe zakonodavstva Zajednice, sadrže barem informacije određene u stavku 3.

3. Potvrda o naknadi sadrži informacije iz članka 5. stavka 2. te se u njoj navode stopa naknade i zadnji dan njezine valjanosti, koji je zadnji dan trećeg mjeseca nakon mjeseca izdavanja.

Međutim, tijekom srpnja, kolovoza i do 24. rujna, valjanost potvrda koje su zatražene tijekom predmetnoga razdoblja ograničava se na 30 dana od dana izdavanja, bez mogućnosti prekoračenja ograničenja od 30. rujna.

4. Stopa subvencije koja se primjenjuje i koja je navedena na potvrdi odgovara onoj koja je vrijedila na dan primitka zahtjeva.

Međutim, kada se bilo koja količina škroba navedena na potvrdi prerađuje za vrijeme tržišne godine za žitarice koja slijedi godini u kojoj je zahtjev primljen, naknada koja se plaća za škrob koji je prerađen u novoj tržišnoj godini prilagođava se u skladu s razlikom između interventne cijene koja se primjenjivala tijekom mjeseca dostave potvrde o subvenciji, pomnoženo s koeficijentom od 1,60. Operativni događaj primjene deviznog tečaja za naknadu jest onaj iz članka 2. stavka 1. Uredbe (EZ) br. 1913/2006.

Članak 7.

1. Proizvođači koji imaju potvrdu o naknadi izdanu u skladu s člankom 6. imaju pravo, ako je udovoljeno svim zahtjevima ove Uredbe, zatražiti isplatu naknade naznačene na potvrdi, nakon što se škrob iskoristio za proizvodnju odobrenih predmetnih proizvoda.

2. Prava iz potvrde nisu prenosiva.

Članak 8.

1. Izdavanje potvrde podliježe polaganju sredstva osiguranja nadležnom tijelu od strane proizvođača u iznosu od 15 EUR po toni osnovnog škroba, prema potrebi pomnoženom s koeficijentom koji odgovara vrsti škroba koji će se uporabiti kako je određeno u Prilogu II.

2. Sredstvo osiguranja se otpušta u skladu s Uredbom (EEZ) br. 2220/85. Osnovni uvjet u smislu članka 20. navedene Uredbe jest prerada količine škroba koja je navedena u zahtjevu za sredstvo osiguranja u odobrene proizvode unutar razdoblja valjanosti potvrde. Međutim, ako je proizvođač preradio najmanje 90 % od količine škroba navedene na zahtjevu, smatra se da je udovoljio tom osnovnom zahtjevu.

Članak 9.

1. Konačna isplata sredstva osiguranja može se provesti tek nakon što proizvođač obavijesti nadležno tijelo o sljedećim informacijama:

(a) datumu ili datumima kupovine i dostave škroba;

(b) imenu i adresi dobavljača škroba;

(c) imenu i adresi proizvođača škroba;

(d) datumu ili datumima prerade škroba;

(e) količini i vrsti škroba, uključujući oznake KN, koja se uporabila;

(f) količini odobrenog proizvoda navedenog na potvrdi i proizvedenog uz uporabu škroba.

2. U slučaju kada proizvod naveden na potvrdi obuhvaćen oznakom KN 3505 10 50, uz obavijest iz stavka 1. prilaže se i polog sredstva osiguranja jednak proizvodnoj naknadi koja se plaća za proizvodnju predmetnog proizvoda. Međutim, u slučaju kada je iznos proizvodne naknade manji od 30 EUR po toni škroba, sredstvo osiguranja nije potrebno i ne primjenjuju se mjere provjere i kontrolne mjere predviđene u članku 10.

Osnovni zahtjev, u smislu članka 20. Uredbe (EEZ) br. 2220/85, predstavlja uporaba ili izvoz proizvoda u skladu s odgovarajućim odredbama iz članka 10. stavka 1. točaka (a) i (b) ove Uredbe. Proizvod se mora uporabiti ili izvesti unutar 12 mjeseci od krajnjeg roka valjanosti potvrde. Na temelju valjano utemeljenog zahtjeva poslanog nadležnom tijelu, može se razmotriti produljenje tog roka od najviše šest mjeseci.

3. Prije isplate, nadležno tijelo utvrđuje da je škrob korišten za proizvodnju odobrenih proizvoda u skladu s informacijama navedenima na potvrdi. To se obično postiže administrativnim kontrolama koje trebaju nadopuniti fizičke kontrole kada je potrebno.

4. Sve kontrole iz ove Uredbe vrše se u roku od pet mjeseci od datuma kada je nadležno tijelo primilo informacije koje se zahtijevaju u stavku 1.

5. U slučaju kada je količina prerađenog škroba veća od količine prikazane na potvrdi, tada se smatra da je ta veća količina, do granice od 5 %, prerađena u skladu s tim dokumentom, čime se omogućava pravo na naknadu navedenu u tom dokumentu.

Članak 10.

1. Sredstvo osiguranja iz članka 9. stavka 2. otpušta se tek kada nadležno tijelo dobije dokaz o tome da je proizvod koji je obuhvaćen oznakom KN 3505 10 50:

(a) uporabljen unutar carinskog područja Zajednice za proizvodnju proizvoda, osim onih navedenih u Prilogu II.; ili

(b) napustio carinsko područje Zajednice u slučaju izravnog izvoza u treće zemlje.

2. Dokaz iz stavka 1. točke (a) sastoji se od izjave koju nadležnom tijelu dostavlja proizvođač, a u kojoj se navodi:

(a) hoće li se predmetni proizvod preraditi;

(b) da će se proizvod koristiti za proizvodnju samo proizvoda osim onih navedenih u Prilogu II.;

(c) da će se predmetni proizvod prodavati samo onim strankama koje preuzmu obveze navedene u točki (b), na temelju ugovorne klauzule sastavljene s tim ciljem ili posebnog uvjeta navedenog na prodajnoj fakturi; proizvođač zadržava primjerak prodajnog ugovora ili prodajne fakture koji treba biti na raspolaganju nadležnom tijelu;

(d) da je upoznat s odredbama iz stavka 8.;

(e) ime i adresu stranke koja prima proizvod i predmetnu količinu ako se proizvod prenosi;

(f) broj kontrolnog primjerka T5 ako se kupac nalazi u drugoj državi članici.

3. Na kraju svakoga tromjesečja, proizvođač prosljeđuje primjerke izjave iz stavka 2. svom nadležnom tijelu, i to u roku od 20 radnih dana. Po primitku, predmetno nadležno tijelo šalje iste dokumente nadležnom tijelu kupca u roku od 20 radnih dana.

4. I proizvođači i kupci proizvoda koji obuhvaćenog oznakom KN 3505 10 50 moraju voditi evidencije o zalihama u obliku koji su potvrdile države članice kako bi se mogla provjeriti sukladnost s obvezama i informacijama iz proizvođačeve izjave iz članka 2. Nadležna tijela država članica provode provjere na temelju tih evidencija o zalihama uz upute na financijska izvješća, uključujući fakture i bankovne ispise, u mjeri u kojoj je potrebno kako bi se uvjerila u zabilježene količinske transakcije.

Međutim, kupci koji svako tromjesečje uporabe količinu proizvoda s tom oznakom KN, a koja je manja od 1 000 kg, mogu se izuzeti od ove obveze.

5. Provjeru iz članka 4. vrši nadležno tijelo odgovarajuće države članice u prostorijama proizvođača i kupca na kraju svakog tromjesečja. Te kontrole su su usmjerene na usklađivanje globalnih podataka koji se odnose na to razdoblje za predmetne proizvođače i kupce te na detaljnu provjeru najmanje 10 % od svih provedenih transakcija i uporaba.

Takve provjere određuje nadležno tijelo na temelju analize rizika, uzimajući u obzir važnost predmetnih količina i iznosa, nalaze iz prethodnih provjera i ostale čimbenike o kojima odlučuju nadležna kontrolna tijela.

Svaki postupak provjere mora se završiti najkasnije pet mjeseci nakon završetka svakog tromjesečja.

Nadležno tijelo proizvođača mora imati na raspolaganju rezultate svake provjere najkasnije 20 radnih dana nakon kraja svake kontrole.

U slučaju kada se takve provjere provode u dvije ili više država članica, dotična nadležna tijela dostavljaju rezultate provjera koje su se obavljene kao dio postupaka iz Uredbe Vijeća (EEZ) br. 1468/81 [1].

6. Ako se ustanove nepravilnosti u 3 % ili više kontrola iz stavka 5., nadležna tijela pojačavaju kontrole.

U slučaju kada rezultati kontrola to opravdavaju, tijelo koje je otpustilo sredstvo osiguranja predmetnom nalaže proizvođaču kaznu iz stavka 8.

7. Kada je dotični proizvod predmet trgovine unutar Zajednice ili se izvozi u treće zemlje preko državnog područja druge države članice, izdaje se kontrolni primjerak T5 u skladu s Uredbom Komisije (EEZ) br. 2454/93 [2].

Polje 104. kontrolnog primjerka uključuje, pod naslovom „Ostalo”, jedan od unose iz popisa u Prilogu III. ovoj Uredbi.

8. Ako se uvjeti utvrđeni u stavcima 1. do 7. ne ispune, nadležno tijelo predmetne države članice može, ne dovodeći u pitanje nacionalne sankcije, zahtijevati plaćanje u iznosu jednakom 150 % od najveće naknade koja se odnosila na predmetni proizvod u proteklih 12 mjeseci.

Članak 11.

1. Naknada navedena na potvrdi isplaćuje se samo za količinu stvarno prerađenog škroba. Istodobno, sredstvo osiguranja iz članka 8. stavka 1. oslobađa se u skladu s glavom V. Uredbe (EEZ) br. 2220/85.

2. Subvencija se isplaćuje najkasnije pet mjeseci od datuma kada je završena kontrola iz članka 9. stavka 3. Međutim, na zahtjev proizvođača, nadležno tijelo može unaprijed platiti iznos jednak sredstvu osiguranja unutar 30 dana nakon primitka navedene informacije. Osim u slučajevima kada je proizvod obuhvaćen oznakom KN 3505 10 50, taj predujam podliježe polaganju sredstva osiguranja proizvođača u iznosu jednakome 115 % od iznosa koji će se unaprijed uplatiti. Sredstvo osiguranja se otpušta u skladu s člankom 19. stavkom 1. Uredbe (EEZ) br. 2220/85.

Članak 12.

Države članice obavješćuju Komisiju:

(a) do kraja prvoga tjedna svakoga mjeseca, o količinama škroba za koje su u prethodnome mjesecu uloženi zahtjevi za izdavanje potvrde kako je navedeno u članku 5. stavku 1.;

(b) u roku od tri mjeseca od kraja svakog tromjesečja kalendarske godine, o vrsti, količinama i podrijetlu škroba (kukuruzni, pšenični, krumpirov, ječmeni ili zobeni) za koji su isplaćene naknade i o količinama proizvoda za koje je škrob uporabljen.

Članak 13.

Uredba (EEZ) br. 1722/93 stavlja se izvan snage.

Članak 14.

Ova Uredba stupa na snagu 1. srpnja 2008.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 3. lipnja 2008.

Za Komisiju
Mariann FISCHER BOEL
Članica Komisije

[1] SL L 144, 2.6.1981., str. 1.
[2] SL L 253, 11.10.1993., str. 1.

PRILOG I.

Proizvodi za koje se koriste škrob i/ili od njega dobiveni proizvodi i koji potpadaju pod sljedeće oznake i poglavlja kombinirane nomenklature

Oznaka KN	Naziv
ex 1302	Biljni sokovi i ekstrakti; pektinske tvari, pektinati i pektati; agar-agar i ostale sluzi i zgušnjivači, dobiveni od biljnih proizvoda, modificirani ili nemodificirani:
	– Sluzi i zgušnjivači dobiveni od biljnih proizvoda, modificirani ili nemodificirani:
ex 1302 32 90	– – – Sluzi dobivene od sjemena guara
ex 1302 39 00	– – Ostalo:
	– Morska trava
ex 1404	Biljni proizvodi koji nisu spomenuti niti uključeni na drugome mjestu:
1404 20 00	– Pamučni linters
ex 1702	Ostali šećeri, uključujući kemijski čistu laktozu, maltozu, glukozu i fruktozu, u krutom stanju; šećerni sirupi bez dodanih aroma ili tvari za bojenje; umjetni med, miješan ili ne s prirodnim medom; karamel:
1702 50 00	– Kemijski čista fruktoza
ex 1702 90	– Ostalo, uključujući invertni šećer:
1702 90 10	– – Kemijski čista maltoza
ex poglavlje 29	Organski kemijski spojevi, isključujući tarifne podbrojeve 2905 43 00 i 2905 44
poglavlje 30	Farmaceutski proizvodi
3402	Organska površinski aktivna sredstva (osim sapuna); površinski aktivni pripravci, pripravci za pranje (uključujući pomoćne pripravke za pranje) i pripravci za čišćenje, s dodatkom ili bez dodataka sapuna, osim onih iz tarifnoga broja 3401
ex poglavlje 35	Bjelančevinaste tvari; modificirani škrobovi; ljepila; enzimi isključujući tarifni broj 3501 i podbrojeve 3505 10 10, 3505 10 90 i 3505 20
ex poglavlje 38	Razni kemijski proizvodi, osim tarifnih brojeva 3809 i 3824 60
poglavlje 39	Plastične mase i proizvodi od plastičnih masa
ex poglavlje 48	Papir i karton; proizvodi od papirne mase, papira ili od kartona
4801 00	Novinski papir, u svicima ili listovima
4802	Nepremazani papir i karton koji se koriste za pisanje, tiskanje ili ostale grafičke namjene, papir za bušene kartice i vrpce, u svicima ili listovima, osim papira pod tarifnim brojevima 4801 i 4803; ručno izrađen papir i karton
4803 00	Papir za izradu toaletnoga papira, papira za skidanje šminke, ručnika ili ubrusa i sličnoga papira za kućansku ili za sanitarnu uporabu, celulozna vata i listovi od celuloznih vlakana, bilo da su nabrani, naborani, reljefni, perforirani, površinski obojeni, površinski ukrašeni ili tiskani ili ne, u svicima ili listovima
4804	Nepremazani kraft papir i karton, u svicima ili listovima, osim onih pod tarifnim brojevima 4802 i 4803
4805	Ostali nepremazani papir i karton, u svicima ili listovima, koji nije dalje obrađen osim postupcima navedenima u napomeni 2. u poglavlju 48. kombinirane nomenklature
4806	Biljni pergament papir i karton, papir što ne propušta mast, paus-papir i kristal-papir te ostali satinirani prozirni ili providni papir, u svicima ili listovima

Oznaka KN	Naziv
4807	Složeni papir i karton (izrađen sljepljivanjem ravnih slojeva papira ili kartona), površinski nepremazan niti impregniran, iznutra ojačan ili neojačan, u svicima ili listovima
4808	Papir i karton, valoviti (sa ili bez zalijepljenih ravnih površinskih listova), nabrani, naborani, reljefni ili perforirani, u svicima ili listovima, osim papira iz tarifnoga broja 4803
4809	Karbon papir, samokopirajući papir i ostali papir za kopiranje ili prenošenje (uključujući premazani ili impregnirani papir za matrice za umnožavanje ili ofset-ploče), tiskan ili netiskan, u listovima ili svicima
4810	Papir i karton, premazan s jedne ili s obje strane kaolinom (China clay) ili drugim anorganskim tvarima, s ili bez vezivnoga sredstva, ali bez drugoga premaza, površinski obojen ili neobojen, površinski ukrašen ili tiskan ili ne, u svicima ili listovima
4811	Papir, karton, celulozna vata i listovi od celuloznih vlakana, premazani, impregnirani, prevučeni, površinski obojeni, površinski ukrašeni ili tiskani, u svicima ili listovima, svih veličina, osim onih pod tarifnim brojevima 4803, 4809 ili 4810
4812 00 00	Filter-blokovi i ploče od papirne mase
ex 4813	Cigaretni papir, izrezan ili neizrezan u određene veličine ili u obliku knjižica ili cjevčica:
ex 4813 90	– Ostalo
ex 4814	Zidne tapete i slične zidne obloge; papirne vitrofanije za prozore:
4814 10 00	– papir sa zrnastom površinom („ingrain")
4814 20 00	– zidne tapete i slične zidne obloge s licem premazanim ili prevučenim slojem plastične mase što ima zrnastu, bojenu, tiskanu s uzorkom ili drukčije ukrašenu površinu
4814 90	– Ostalo
ex 4816	Karbonski papir, samokopirajući papir i ostali papir za kopiranje i prenošenje (osim onih pod tarifnim brojem 4809); matrice za umnožavanje i ofset ploče, od papira, u kutijama ili ne:
4816 10 00	– Karbonski i slični papir za kopiranje
4816 90 00	– Ostalo
Poglavlje 52	Pamuk
ex 5801	Tkanine s florom i tkanine od šenil-pređe, osim tkanina pod tarifnim brojevima 5802 ili 5806:
	– Od pamuka:
5801 21 00	–– Tkanine s nerazrezanim florom od potke
ex 5802	Frotir-tkanine za ručnike i njima slične frotir-tkanine, osim uskih tkanina iz tarifnoga broja 5806; tafting tekstilni materijali, osim proizvoda pod tarifnim brojem 5703:
	– Frotir-tkanine za ručnike i njima slične frotir-tkanine, od pamuka:
5802 11 00	–– Nebijeljene
5802 19 00	–– Ostale
ex 5803	Gaza tkanine, osim uskih tkanina pod tarifnim brojem 5806:
5803 10 00	– Od pamuka

PRILOG II.

Osnovni škrob i proizvodi dobiveni preradom škroba

Oznaka KN	Naziv	Količina škroba potrebna za proizvodnju jedne tone (koeficijent)
	A. OSNOVNI ŠKROB ([1]) ([2])	
ex 1108	Škrob; inulin:	
	– Škrob:	
1108 11 00	-- Pšenični škrob	1,00
1108 12 00	-- Kukuruzni škrob	1,00
1108 13 00	-- Krumpirov škrob	1,00
ex 1108 19	-- Ostali škrob	1,00
	B. SLJEDEĆI PROIZVODI KADA SU DOBIVENI PRERADOM GORE NAVEDENIH	
1702	Ostali šećeri, uključujući kemijski čistu laktozu, maltozu, glukozu i fruktozu, u krutom stanju; šećerni sirupi bez dodanih aroma ili tvari za bojenje; umjetni med, miješan ili ne s prirodnim medom; karamel:	
ex 1702 30	– Glukoza i glukozni sirup, bez masenoga udjela fruktoze ili s masenim udjelom fruktoze manjim od 20 % u suhom stanju:	
	-- Ostalo:	
	--- S 99 % ili više masenoga udjela glukoze u suhom stanju:	
1702 30 51	---- U obliku bijelog kristalnog praha, aglomeriranoga ili neaglomeriranoga	1,304
1702 30 59	---- Ostalo ([3])	1,00
	--- Ostalo	
1702 30 91	---- U obliku bijeloga kristalnoga praha, aglomeriranoga ili neaglomeriranoga:	1,304
1702 30 99	---- Ostalo ([3])	1,00
ex 1702 40	– Glukoza i glukozni sirup, s masenim udjelom fruktoze u suhom stanju 20 % ili većim, ali manjim od 50 %:	
1702 40 90	-- Ostalo ([3])	1,00
ex 1702 90	– Ostalo, uključujući invertirani šećer:	
1702 90 50	-- Maltodekstrin i maltodekstrinski sirup:	
	--- U obliku bijelog kristalnog praha, aglomeriranog ili neaglomeriranog	1,304
	--- Ostalo ([3])	1,00
	-- Karamel:	
	--- Ostalo:	
1702 90 75	---- U obliku praha, aglomeriranog ili neaglomeriranog	1,366
1702 90 79	---- Ostalo ([3])	0,95
ex 2905	Akrilni alkoholi i njihovi halogeni-, sulfo-, nitro- i nitrozo derivati:	
	– Ostali višehidroksilni alkoholi:	
2905 43 00	-- Manitol	1,52

Oznaka KN	Naziv	Količina škroba potrebna za proizvodnju jedne tone (koeficijent)
2905 44	-- D-glucitol (sorbitol):	
	--- U vodenoj otopini:	
2905 44 11	---- Masenog udjela D-manitola 2 % ili manje, računano na sadržaj D-glucitola (4)	1,068
2905 44 19	---- Ostalo (4)	0,944
	--- Ostalo:	
2905 44 91	---- Masenoga udjela D-manitola 2 % ili manje, računano na sadržaj D-glucitola	1,52
2905 44 99	---- Ostalo	1,52
3505	Dekstrini i drugi modificirani škrobovi (npr. preželatinirani i esterificirani škrobovi); ljepila na temelju škrobova ili na temelju dekstrina ili drugih modificiranih škrobova:	
ex 3505 10	- Dekstrini i drugi modificirani škrobovi:	
3505 10 10	-- Dekstrini (5)	1,14
	-- Ostali modificirani škrobovi	
3505 10 90	--- Ostalo (5)	1,14
3505 20	- Ljepila	1,14
ex 3809	Sredstva za doradu, nosači bojila, sredstva za ubrzavanje bojenja i fiksiranje bojila i drugi proizvodi i pripravci (npr. sredstva za apreturu i nagrizanje) koja se koriste u tekstilnoj, papirnoj, kožarskoj i sličnim industrijama, koji nisu spomenuti niti uključeni na drugome mjestu:	
3809 10	- Na osnovi škrobnih tvari (5)	1,14
ex 3824	Pripremljena vezivna sredstva za ljevaoničke kalupe ili ljevaoničke jezgre; kemijski proizvodi i pripravci kemijske i srodnih industrija (uključujući i one koji se sastoje od smjese prirodnih proizvoda), koji nisu spomenuti niti uključeni na drugom mjestu; ostatni proizvodi kemijske i srodnih industrija, koji nisu spomenuti niti uključeni na drugom mjestu:	
3824 60	- Sorbitol, osim sorbitola pod tarifnim podbrojem 2905 44:	
	-- U vodenoj otopini:	
3824 60 11	--- S masenim udjelom D-manitola 2 % ili manjim, računano na sadržaj D-glucitola (4)	1,068
3824 60 19	--- Ostalo (4)	0,944
	-- Ostalo:	
3824 60 91	--- S masenim udjelom D-manitola od 2 % ili manjim, računano na sadržaj D-glucitola	1,52
3824 60 99	--- Ostalo	1,52

(1) Navedeni koeficijent odnosi se na škrob s masenim udjelom suhe tvari od najmanje 87 % u slučaju kukuruznog i pšeničnog škroba te najmanje 80 % u slučaju krumpirovogaškroba.
Proizvodnu nakandu koja se isplaćuje za osnovni škrob s manjim masenim udjelom suhe tvari od navedene treba prilagoditi korištenjem sljedeće formule.
1. Kukuruzni ili pšenični škrob: (stvarni udio suhe tvari/87) × proizvodna subvencija.
2. Krumpirov škrob: (stvarni udio suhe tvari/80) × proizvodna subvencija.
Kada se proizvodna naknada isplaćuje za škrob pod oznakom KN 1108, čistoća škroba u suhoj tvari mora biti najmanje 97 %. Stupanj čistoće škroba u suhoj tvari određuje se pomoću jedne od metoda iz Priloga I. Direktivi Komisije 72/199/EEZ (SL L 123, 29.5.1972., str. 6.).

(2) Izravno proizveden od kukuruza, pšenice ili krumpira bez uporabe ikakvih sporednih proizvoda dobivenih pri proizvodnji ostalih poljoprivrednih proizvoda ili robe.

(3) Proizvodna naknada isplaćuje se za proizvode pod ovim oznakama KN s masenim udjelom od najmanje 78 %. Proizvodnu naknadu koja se isplaćuje za proizvode pod ovim oznakama KN koji sadrže udio suhe tvari manji od 78 % treba prilagoditi uz upotrebu sljedeće formule: (stvarni udio suhe tvari/78) × proizvodna subvencija.

(4) Proizvodna naknada isplaćuje se za D-glucitol (sorbitol) u vodenoj otopini s udjelom suhe tvari od najmanje 70 %. Kada je udio suhe tvari manji od 70 %, proizvodna se naknada prilagođava uz korištenje sljedeće formule: (stvarni udio suhe tvari/70) × proizvodna naknada.

(5) Proizvodna naknada plaća se za stvarni udio suhe tvari u škrobu ili dekstrinu.

PRILOG III.

Unosi iz članka 10. stavka 7.

– *na bugarskom:*	Предназначено за преработка или доставка съгласно Регламент (ЕО) № 491/2008, или за износ извън митническата територия на Общността.
– *na španjolskom:*	Se utilizará para la transformación o la entrega, de conformidad con el artículo 10 del Reglamento (CE) nº 491/2008 o para la exportación a partir del territorio aduanero de la Comunidad.
– *na češkom:*	Použije se pro zpracování nebo dodávku v souladu s článkem 10 nařízení Komise (ES) č. 491/2008 nebo pro vývoz z celního území Společenství.
– *na danskom:*	Til forarbejdning eller levering i overensstemmelse med artikel 10 i forordning (EF) nr. 491/2008 eller til udførsel fra Fællesskabets toldområde.
– *na njemačkom:*	Zur Verarbeitung oder Lieferung gemäß Artikel 10 der Verordnung (EG) Nr. 491/2008 oder zur Ausfuhr aus dem Zollgebiet der Gemeinschaft bestimmt.
– *na estonskom:*	Kasutatakse töötlemiseks või tarnimisekskomisjoni määruse (EÜ) nr 491/2008 artikli 10 kohaselt või ekspordiks ühenduse tolliterritooriumilt.
– *na grčkom:*	Προς χρήση για μεταποίηση ή παράδοση σύμφωνα με το άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 491/2008 ή για εξαγωγή από το τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας.
– *na engleskom:*	To be used for processing or delivery in accordance with Article 10 of Commission Regulation (EC) No 491/2008 or for export from the customs territory of the Community.
– *na francuskom:*	À utiliser pour la transformation ou la livraison, conformément à l'article 10 du règlement (CE) nº 491/2008, ou pour l'exportation à partir du territoire douanier de la Communauté.
– *na talijanskom:*	Da utilizzare per la trasformazione o la consegna, conformemente all'articolo 10 del regolamento (CE) n. 491/2008, o per l'esportazione dal territorio doganale della Comunità.
– *na latvijskom:*	Izmantošanai pārstrādei vai piegādei saskaņā ar Komisijas Regulas (EK) Nr. 491/2008 10. pantu, vai arī eksportam no Kopienu teritorijas.
– *na litavskom:*	Naudoti perdirbimui arba pristatymui pagal Komisijos reglamento (EB) Nr. 491/2008 10 straipsnį, arba eksportui iš Bendrijos muitų teritorijos.
– *na mađarskom:*	Az 491/2008/EK bizottsági rendelet 10. cikkével összhangban történő feldolgozásra vagy szállításra vagy a Közösség vámterületéről történő kivitelre irányuló felhasználásra.
– *na malteškom:*	Biex jintuża għall-ipproċessar jew għall-kunsinna b'konformità ma' l-Artikolu 10 tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 491/2008 jew għall-esportazzjoni mit-territorju doganali tal-Komunità.
– *na nizozemskom:*	Bestemd voor verwerking of levering overeenkomstig artikel 10 van Verordening (EG) nr. 491/2008 of voor uitvoer uit het douanegebied van de Gemeenschap.
– *na poljskom:*	Do przetwarzania lub dostaw, zgodnie z art. 10 rozporządzenia Komisji (WE) nr 491/2008, lub do wywozu z terytorium celnego Wspólnoty.
– *na portugalskom:*	A utilizar para transformação ou entrega, em conformidade com o disposto no artigo 10.º do Regulamento (CE) n.º 491/2008, ou para exportação a partir do território aduaneiro da Comunidade.
– *na rumunjskom:*	A se folosi pentru procesare sau livrare, conform articolului 10 din Regulamentul (CE) nr. 491/2008, sau pentru export de pe teritoriul vamal al Comunității.
– *na slovačkom:*	Na použitie pri spracovaní alebo dodávke v súlade s článkom 10 nariadenia Komisie (ES) č. 491/2008 alebo na vývoz z colného územia Spoločenstva.
– *na slovenskom:*	Za predelavo ali dobavo v skladu s členom 10 Uredbe Komisije (ES) št. 491/2008 ali za izvoz iz carinskih območij Skupnosti.
– *na finskom:*	Käytetään jalostamiseen tai toimittamiseen asetuksen (EY) N:o 491/2008 10 artiklan mukaisesti taikka vientiin yhteisön tullialueelta.
– *na švedskom:*	Avsedd för bearbetning eller leverans i enlighet med artikel 10 i kommissionens förordning (EG) nr 491/2008 eller för export från gemenskapens tullområde.